

A nyelvi munkaközösség beszámolója a 2025/2026-es tanévről



A nyelvi munkaközösség feladata az intézményben folyó kéttannyelvű, valamint német nemzetiségi nyelvoktató munka összehangolása, az eddig elért színvonal megtartása, a nemzetiségi hagyományok, a tanulók identitástudatának erősítése. Fontos feladatunk még az angol nyelv és kultúra megismertetése is.

A munkaközösség tagjai:

- Bachmann Ágnes
- Balczer Szabolcs
- Békefiné Sipiczki Renáta
- Moravcsik Renáta
- Schwarczingerné Fuchs Mónika
- Szerdahelyi Szilvia

Munkaközösségünk egy tagja más munkaközösségben is tevékeny, óraadó kollégánk pedig aktívan segíti munkánkat. Egy pedagógus kivételével úgy az alsó tagozatos, mind a felsős németórák ellátásában mindannyian részt vesznek.

Célok és feladatok:

A múlt megismerésével a tanulók azonosságtudatának kialakítása és jövőképük formálása. A tanulók ismerjék meg a kisebbségi jogokat, ezáltal készüljenek fel érdekeik képviseletére. A tanulók tegyék magukévá először a magyarországi németek legfontosabb hagyományait, életmódjukat és kultúrájukat. Legyenek büszkék arra, hogy ehhez a népcsoporthoz tartoznak, de tiszteljék a magyar nép és az országban élő más kisebbségek kultúráját, ismerjék fel a népek közötti kapcsolódási pontokat. A diákok ismerkedjenek meg a magyarországi németek nyelvjárásaival, értékeivel, és tudatosuljon bennük az irodalmi nyelvtől való eltérés oka. A németajkú lakosság történetének tanulmányozása a magyar államalapítástól a mostani ezredfordulóig vezesse el a tanulókat ahhoz a tényhez, hogy a kisebbség sokszínűségével és kisugárzásával hatást gyakorol a többségi nemzetre.

A történelmi ismeretek segítséget nyújtanak az előítéletek megjelenési formáinak felismerésében és a jelenség háttérének feltárásában. A fiatalok igazodjanak el a mai kisebbségi lét megjelenési formáiban, ismerjék meg a szervezeteket, a testületeket és a sajtót, továbbá ösztönözzük őket arra, hogy a tanulmányok befejezése után is önálló kutatással foglalkozzanak a magyarországi németek kultúrájával és képviseljék a népcsoport érdekeit.

Az interkulturális tanulás segítségével rávilágítunk a nyelvi és kulturális sokszínűség előnyeire és a saját, valamint más kultúrák megbecsülésére nevelünk.

A tanulók tudják a magyarországi németek helyzetét az európai dimenzióban elhelyezni.

Feladatok a nyelvoktatásban:

Szeptemberben elkészítettük a tanmeneteket, kiegészítve a helyi sajátosságokkal, a Régi mesterségek-projektre való felkészüléssel. A nyelvkönyvek és tankönyvek a rendelkezésünkre állnak, tanári könyvtárunk DSD vizsgafelkészítő könyvekkel felszerelt. Abban a szerencsés helyzetben vagyunk, hogy minden technikai feltétel adott az igényes, változatos és szemléletes oktató munkához. Tapasztalatom az, hogy a munkaközösség tagjai kihasználják a tanteremben lévő interaktív táblák, okos eszközök, tabletek nyújtotta szemléltetési lehetőségeket és változatos feladatokkal készülnek a tanórákra. Ebben a tanévben nem rendeltük oktatást segítő német nyelvű folyóiratokat az évfolyamoknak. Egyöntetű döntésünk eredményeképpen ezen változtatni fogunk a következő tanévben, minden osztályban – kivéve a DSD vizsgára készülő 8. évfolyamon – megrendelésre kerülnek a Spatzenpost és Lux újságok.

A tehetséges tanulók nyelvi versenyekre való felkészítésére a 3-4. évfolyamon szakkör indult. A felső tagozatos tanulók versenyfelkészítésére is nagy hangsúlyt fektettünk.

A 7. osztályosok szakköri kereteken belül heti egy tanórán belül készültek a DSD nyelvvizsgára. A nyolcadik osztályosok vizsgafelkészítése folytatódott, a tanulók márciusban DSD vizsgát tettek.

Azon tanulóknak, akik nem első osztálytól kezdődően tanulják a német nyelvet, akik másik iskolából érkeztek intézményünkbe, 6. és 7. évfolyamon felzárkóztató kiscsoportos foglalkozás keretein belül van lehetőségük a német nyelv elsajátítására.

Feladatok a nemzetiségi hagyományok ápolása terén:

Iskolánk nagy hangsúlyt fektet a nemzetiségi hagyományok megismertetésére és megőrzésére. Nemzetiségi táncszakkörünk a Magyarországi Német Ének, Zene- és Tánckarok Országos Tanácsa (Landesrat) felhívására részt vett az országos ifjúsági találkozón, mely Németkéren került megrendezésre.



Az idei nemzetiségi projekthét középpontjában a régi mesterségek megismerése állt. A tanulók tanáraik segítségével különböző szempontokból közelítették meg a témát, minden évfolyam diákjait más, az életkoruknak megfelelő feladattal kínáltunk meg. Az ötödik évfolyam az első tanítási héten úszásoktatásban vett részt.

Az alábbi táblázat a tevékenységeket foglalja össze osztályonként, tanítási napokra lebontva:

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
5. Jahrg.					
6. Jahrg.	Stationenarbeit – Bauernhaus	Dorfralley, Lehrpfad, Töpferei	Ausflug nach Moor, Schloss Lamberg, Lehrpfad	Wettbewerb, schwäbisches Backen	Badetag
7. Jahrg.	-	Ökodorf Augustin (Tégi Marcell)	Katalogisierung der Gegenstände im Heimatmuseum	Katalogisierung der Gegenstände im Heimatmuseum	Schwäbisches Backen im Jókai6

8. Jahrg.	-	Das Schmiedehandwerk	Das Erbe der Ahnen – Heilkräuter bei der Bántó M. (Tégi Marcell)	Ausflug und Übernachtung in Wudersch und Jeine	Ausflug und Übernachtung in Wudersch und Jeine
-----------	---	----------------------	--	--	--

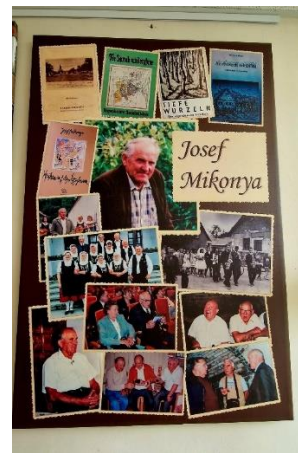
Fontosnak tartjuk a tantárgyközi kapcsolatokat. Az évfolyamokra lebontott projektfeladatok megoldásához több tantárgy összekapcsolódására volt szükség (német nyelv és irodalom, ének, rajz, technika, német népismeret, magyar nyelv, digitális technika). Kihívást jelentett számunkra, hogy munkaközösségünk szinte minden tagja egyszerre több projektfeladatban volt érintett, a tervezésnek és az egy évfolyamon tanító kollégák együttműködésének így különösen nagy jelentősége volt.







Szeptemberi programunk volt még, hogy a hatodik évfolyamosok Mikonya Józsefre emlékeztek műsorukkal.



Különleges népismeretórán vehettek részt a gyerekek október egyik estjén a tájházban. Felelvenítettük a régi idők estéit, ahol az állatok ellátásán túl az elektromos áram és vezetékes víz nélküli világban találták magukat. Korabeli ruhadarabok, ételek, történetek és tevékenységek tették élményszerűvé a foglalkozást.



Tarjánban került megrendezésre a Komárom-Esztergom vármegyei ifjúsági bál, melyen a felsős táncosok nagy sikerrel szerepeltek, bemutatván településünk sváb táncait a környező települések fiataljainak.



Novemberben elsőseink az óvoda meghívásának tettek eleget a közös lampion készítéséhez és szép számmal vettek részt az esti zenés felvonuláson is. Decemberben az önkormányzat szociális bizottsága által megrendezett Idősek napján a Christkind – Spiel is az ünnepi műsor része volt a hatodikosok jóvoltából. A várgesztesi Christkindl – Találkozón sajnos nem tudtunk részt venni, mert egy napra esett iskolánk karácsonyi ünnepségével. A Christkindlisek természetesen idén is meglátogatták az óvodásokat, az önkormányzat dolgozóit, az idősek napközöthonának tagjait, valamint a Szent György Otthon lakóit. A katolikus templom éjféli miséje is az ő énekükkel kezdődött.





Az első félév iskolai eseményei közül az utolsó a magyarországi németek elhurcolásának és elűzetésének emléknapja alkalmából összeállított kiállítás, és az emléknaphoz kapcsolódó ünnepi visszaemlékezés, illetve A mi svábok jó magyarok voltunk című film megtekintése volt.

A svábbálon való szereplés mindig nagy esemény a táncszakkör életében. Különösen akkor, ha a Blaskapelle Tarian és a Tarianer Tanzgruppe produkcióival összhangban, velük együttműködve történik, ahogy 2026 februárjában is.



Márciusban negyedikesekünk egy új programon vettek részt: a mányi általános iskola „Macht mit! Singt mit!” felhívására sváb mondókákat és táncokat vitt bemutatónul a vendéglátókhöz.



A Budaörsi Jakob Bleyer Museum remek múzeumpedagógiai foglalkozása, melyen a 7. és 8. osztályosok vettek részt, az elkobzás és elűzetés 80. évfordulójára emlékeztette a tanulókat.



Szintén áprilisban tarjáni delegáció vett részt a németországi Gerlingen városában megrendezésre került svábbálon, ahol iskolánk néhány tanulója is szerepelhetett a tánccsoporttal.



A nemzetiségi hagyományápolás terén fontos számunkra az együttműködés a település azon egyesületeivel, intézményeivel, melyeknek - alapító okiratukban foglaltak alapján - céljuk a sváb kultúra megőrzése.

Versenyek:

Valamennyi meghirdetett megyei német nyelvi versenyen képviselttük magunkat, tanulóink szinte minden alkalommal az első, illetve a második helyen végeztek vagy aranyminősítést kaptak. A novemberben a felsőgallai Széchenyi István Általános Iskolában megrendezett megyei szépíróversenyen iskolánk két tanulója vett részt, 1. és 4. helyezést elérve.





A november bővelkedett még eseményekben. Iskolánk népismereti vetélkedőjére ezúttal öt település iskolájának hét csapatai jelentkezett, mely nagy öröm volt számunkra. A hangulatosan feldíszített Közösségi ház adott otthont a versenynek, melyen a táncszakkör és a nyelvjárást bíró szavalóink színesítették a megnyitót. Nyolcadikos tanulóink első helyezést értek el.





Szintén novemberben 4 negyedik osztályos tanuló részt vett az Országos nemzetiségi online nyelvi versenyen. A megyei versenyek között meg kell említeni a Tatabányán megrendezett szövegértés versenyt, melyen ebben az évben először vettünk részt, sikeresen.

Decemberben neveztek tanulóinkat az Országos általános iskolai nemzetiségi tanulmányi versenyekre (OÁTV). Nemzetiségi nyelv és irodalomból 5, népismeretből szintén 5 tanuló vett részt a februári iskolai fordulón, kommunikációs verseny kategóriában egy főt neveztek. Nemzetiségi nyelv és irodalomból ebben az évben három tanulón jutott be az országos döntőbe, ahol a legjobb eredmény az országos 2. hely lett. Népismeretből valamennyi, mind az öt tanuló meghívást kapott az országos döntőbe, ahol a dobogós 3. hely lett a legjobb eredmény. A kommunikációs versenyen az előkelő 4. helyezést érte el tanulóink a döntőben. A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata által ebben a tanévben másodszor megszervezett német nemzetiségi énekversenyre is neveztek iskolánk két tanulóját duó kategóriában. Nagy örömünkre az országos 1. helyet szerezték meg. A megyei német nyelvű szavalóversenyen minden kategóriában indítottunk versenyzőt a megmérettetésen. Az országos döntőben három diákunk szerepelt kiválóan, a legjobb 12 között végeztek. Az iskola német nemzetiségi versenyeken elért eredményei kiválóak voltak ebben a tanévben.

A Busch Landeswettbewerb-re, melyen az eddigi években kiválóan szerepeltek a tarjáni diákok, idén nem kaptunk sajnos meghívást. Az okát még keressük, várjuk a visszajelzést.



Továbbképzések:

Augusztus utolsó hetében intenzív munkával indult az új tanév előkészítése. Legfontosabb feladatunknak tekintettük itt az első tanítási hét nemzetiségi projektjének előkészítését. Az Iskolaegylet tanévnyitó értekezletén, egyúttal az első továbbképzésen vehettünk részt a Tatai Német Nemzetiségi Múzeumban, melyet a Magyarországi Német Pedagógiai és Módszertani Központ munkatársa Waldmann-né B. Éva nyitott meg és az intézmény múzeumpedagógusa tartott. A Magyarországi Németek Pedagógiai Központja (UMZ) által meghirdetett tanévnyitó konferencián is részt vettünk (Pädagogischer Naschmarkt).

A szeptember 14-i tanévnyitó szentmisén munkaközösségünk majd minden tagja részt vett, a tervezett és már hagyományos közös éneklés ezúttal sajnos elmaradt. Szeptember 16-án két tanár kolléga az UMZ által szervezett Zeitlinie című továbbképzésen vett részt Pilisvörösváron. Nagyon készültünk a már hagyományos szüreti felvonulásra táncosainkkal, a települési programon méltón képviseltük iskolánkat.

Az őszi és a tavaszi pedagógiai napok alkalmával munkaközösségünk minden tagja részt vett egy-egy vagy akár több továbbképzésen.

Májusban, helyben, iskolánkban szervezett népismeret továbbképzésen is valamennyi kolléga részt vett a nyelvi munkaközösségből. A nemzetiségi POK-ból érkezett előadó nemzetiségi művek feldolgozásáról, azok tanórai alkalmazásáról osztott meg információkat velünk.

Értékelés:

Eredményes tanári munka nem képzelhető el ellenőrzés nélkül, az ellenőrzés pedig pedagógiailag hatástalan értékelés nélkül. Állandóan figyelniük kell az ellenőrzés és értékelés változatos formáira. Fontos ez diáknak, tanárnak és szülőnek egyaránt. A népismeret tantárgy kivételes helyzetben lehet, mivel alapvető feladata, hogy élményszerűbbé tegye az oktatást. E tantárgy esetében megengedett a tanári nagyvonalúság, s értékelni kell és lehet jó jeggyel minden pozitív megnyilvánulást, s tevékenységvállalást. (pl. hozzászólást, véleménynyilvánítást, tárgyi gyűjtést, feladatvállalást, stb.) Elsősorban elméleti alapismereteket kérjünk számon és értékeljük reális érdemjeggyel, a cselekedtetésen alapuló egységeket jó jeggyel osztályozzuk. Az értékelésnél is igyekezzünk megtartani az élményszerűséget.

A témazáró dolgozatok mellett kisebb részekből is íratunk dolgozatokat, de szóban is rendszeresen feleltetünk, ezzel is igyekszünk kiküszöbölni a sikeres nyelvtanulásnak ellentmondó, kampányszerű órára készülést.

A tanév előkészítésénél áttekintettük az év végi vizsga követelményrendszerét. A munkaközösség tagjai úgy döntöttek, hogy mindegyik évfolyamon (5-8.) szóbeli vizsgákat tartunk.

A vizsga célja:

- a tanulók tudásszintjének és kommunikációs készségének felmérése
- a felkészülés során a tanulók ismereteinek rendszerezése, ismétlése
- visszajelzés a tanulóknak, a szaktanároknak és a szülőknak a tanuló előmeneteléről

A szóbeli vizsga feladatai és komplexitása fokozatosan nehezednek, a feladattípusok kiválasztásánál figyelembe vettük a DSD vizsgarendszer által támasztott követelményeket. Június elején lezajlottak a szóbeli vizsgák, minden esetben két, német szakos tanárból álló vizsgabizottság előtt. A vizsga szervezése, technikai kivitelezése a délutáni időpontok lehetőségével gördülékenyebbé vált. Többségében jók voltak a tapasztalatok, a szóbeliség előtérbe helyezése jó döntésnek bizonyult.

Tanórán kívüli tevékenységek:

Tanulóinknak biztosítottuk a délutáni szakköri, illetve a felsős DSD nyelvvizsgaelőkészítő foglalkozásokat. A tehetséges és szorgalmas diákokat lelkiismeretesen felkészítettük és

lehetőséget kaptak helyi, megyei, regionális és országos szintű német nyelvi versenyeken való megmérettetésre.

Falusi rendezvényeinken is méltóan képviselték diákjaink iskolánkat. Augusztusban a tánccsoport színesítette a Zenei Fesztivál programját. Részt vettünk az idősek napján a szépkorúak köszöntésében. A 6. osztályosok előadták a Christkindl-t az óvodában és az idősek otthonában, örömteli perceket okozva kicsiknek és nagyoknak egyaránt. Táncosaink úgy az iskolai, mint a települési rendezvényeken örömmel mutatták meg tudásukat, táncaikat.

Október utolsó hétvégéjén fogadtuk a Pilisvörösvárról érkező nemzetiségi önkormányzatot, valamint az ottani pedagógusokat iskolánkban. A vendéglátás mellett kultúrműsorral kedveskedtünk nekik és intézményünket is részletesen bemutattuk.

A tanév végén egy pályázati lehetőségnek és a németországi meghívásnak köszönhetően iskolánk hetedikes és nyolcadikos tanulói Hattstedt városába utazhattak nyelvgyakorlásra. Fantasztikus élményekkel gazdagodtak, remek lezárása volt a tanévnek ez a külföldi kirándulás.



Óralátogatások:

A második félév során három kolléganőnél látogattam órát, az órákat szakmai-módszertani szempontból figyeltem meg.

A látogatott órák felépítése minden esetben átgondolt volt, az óravezetés német nyelven zajlott. A tanulók minden esetben megértették a hozzájuk intézett kérdéseket. A kollégák felkészültek voltak, a tudatosan kiválasztott változatos munkaformák igazodtak a gyerekek életkori sajátosságaihoz. Minden tanórán kihasználásra kerültek a digitális tábla kínálta lehetőségek (képek illetve tananyag kivetítése, interaktív feladatok). Tapasztalataim alapján a gyerekek tevékenyek vettek részt az órákon, tanáraikkal mindvégig együttműködtek. Szinte minden látogatott órán helyet kaptak a gondosan előkészített játékos feladatok, a mondókák és egy – egy dal, ezzel is erősítve a tanulók nyelvhez való pozitív hozzáállását és motivációját.

Pályázatok:

Munkaközösségünk ebben a tanévben is több nemzetiségi pályázatot nyújtott be: nemzetiségi versenyekre, nemzetiségi táborokra, valamint népviseleti ruhák készíttetésére. A pályázatok elbírálása felemás sikert hozott: új csizmákkal bővült a viseletek készlete, népismereti vetélkedőnk anyagi háttere biztosított volt, de sajnos a nyári táborunkra elnyert összeg igen alacsony.

Média:

A közművelődési intézmények sikeres működéséhez és fenntarthatóságához elengedhetetlenül fontos azok kommunikációs folyamatainak tudatos szervezése, azaz a folyamatosan végzett, tervszerű public relations (PR) tevékenység. A kulturális közösségi marketing jelen van már az oktatásban is, így a közösségi média hatékony használata hozzájárul intézményünk munkájának megítéléséhez. Nagy gondot fordítottunk a médiában való megjelenésre. Munkaközösségünk folyamatosan a Neue Zeitungban publikálta a fontosabb eseményeket, de az iskola Fb-oldalán is minőségi hírek láthatóak német nemzetiségi témakörben, illetve megragadtunk minden alkalmat a kamera előtti szereplésre. (FaluTV, Unser Bildschirm, TataTV)

A tanév során ismét azt tapasztaltuk, hogy szinte egyedüli intézményként képviseltük megyénket és régióinkat a nemzetiségi versenyeken és eseményeken. Úgy érezzük, hogy

munkaközösségünk a munkatervben meghatározottakon túl is sok feladatot vállalt és teljesített magas színvonalon és lelkiismeretesen.

2026. június 29.

Bachmann Ágnes
mk. vezető

Mellékletek:

1. A nyelvi munkaközösség tervezett és megvalósított feladatai a 2025/2026-as tanévben

Időpont	Esemény
Augusztus 25.	Schulverein Sitzung, továbbképzés a Tatai Német Nemzetiségi Múzeumban
Augusztus 26.	Pädagogischer Naschmarkt – Online továbbképzés
Augusztus 29-31.	A táncsoport fellépése Németkéren (Jugendtreffen)
Szeptember 1.hete	Projekthét a felső tagozatosoknak
Szeptember 14.	Tanévnyitó szentmise
Szeptember 16.	Zeitlinie - Továbbképzés Pilisvörösváron
Szeptember 20.	Szüreti felvonulás, táncszakkör részvételével - nemzetiségi hagyományunk megőrzése
Szeptember vége	Mikonya Józsefre emlékezünk
Szeptember 23.	Abends im Heimatmuseum – Volkskunde projekt
Október 8.	Házi olvasási verseny
November 5.	Megyei olvasási verseny Felsőgallán
November 11.	Márton napi lampionos felvonulás, látogatás az óvodában
November	Jelentkezés az országos ének, német nyelvi és népismereti versenyekre.
November 24.	Volkskunde Wettbewerb – megyei verseny Tarjánban
December 1.	Idősek napja – Christkindl szereplés
December	A NNÖ rajzpályázatára jelentkezés
December 13.	Christkindl találkozó Várgesztesen. A tarjáni Christkindl-hagyomány bemutatása (6. évfolyam)
December 13.	Az iskola karácsonyi műsora
December 19. (utolsó tanítási nap?)	Karácsonyi műsor az Idősek Otthonában és az óvodában.
December 24.	Christkindlspiel az éjféli szentmisén
Január 11.	Újévi koncert – Blaskapelle Tarian (iskolánk tanulóival)
Január 19.	Megemlékezés a kitelepítés áldozatairól (7. évfolyam)
Január vége	Helyi német szavalóverseny/1-2-3-4.oszt/ Az első helyezettek továbbjutók Süttöre, a megyei szavalóversenyre
Január 15 - febr 18.	DSD próbavizsga 7. évfolyam
Január	Félévi beszámoló elkészítése
Január 29.	OÁTV Volkskunde írásbeli forduló
Január 31.	Megyei svábbál Tata
Február 7.	Svábbál Tarján - táncszakkörösök szereplése
Február 5.	Országos német nyelvi verseny írásbeli forduló
Február 10.	DSD Pilotprüfung
Február 12.	Országos nemzetiségi kommunikációs verseny írásbeli fordulója

Február 20.	Megyei német nyelvi verseny 7-8.oszt. - Gyermely
Március 4.	UMZ Továbbképzés Baj
Március 6.	Megyei német szavalóverseny - Süttő
Március 10.	DSD írásbeli vizsga
Március 17.	Singt mit! - Mány
Március 20.	Német szavalóverseny regionális döntője - Szombathely
Március 24.	Megyei német verseny 5-6. Oszt. Felsőgalla
Március 25.	DSD szóbeli vizsga
Március 27.	Német énekverseny régiós döntője - Városlőd
Április 1.	Jakob Bleyer Museum Budaörs – Kitelepítési múzeumped. foglalkozás
Április 16.	OÁTV német nyelvi verseny döntője - Budapest
Április 17.	Német énekverseny országos döntője - Budapest
Április 23.	OÁTV Volkskunde döntője - Budaörs
Április 24.	„Trachttag”- a népviselet napja 3-4.oszt. Német verseny Leányváron
Május 15.	Német szavalóverseny országos döntője - Budapest
Május 11.	OÁTV német nyelvű kommunikációs döntő - Budapest
Május 26.	POK –os Volkskunde továbbképzés
Június 1-5.	Hattstedt – nyelvi továbbképzés, kirándulás
Június 7.	Úrnapi körmenet – Mária vivő lányokkal, zenészekkel
Június 8-12.	Nyelvi vizsga (5. 6. 7. és 8. évfolyam)
Június 10.	Országos díjkiosztó gála tanulókkal, szereplőkkel
Június 10.	Megyei nemzetiségi rajzpályázat díjkiosztó
Június 21.	Tanévzáró szentmise
Június 30.	Az éves beszámoló elkészítése, a tanév lezárása.

2. A DSD vizsga eredménye

A nyolcadik évfolyam kéttannyelvű csoportjának 13 tanulója vett részt a vizsgán. 9 tanulóknak sikerült a DSD I – szintet elérnie.

DSD I - Diplom	9 Schüler/innen	70%
Bescheinigung A2	3 Schüler/innen	23 %
Teilnahme mit Teilnahmebestätigung	1 Schüler	7 %